

勢之呈報彙集而成。專以此供給國會爲討論馬紹爾計劃之參攷云

休養謹誌數言藉鳴謝悃

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈。

司理部

加拿大寶路銀行啟

每箱二元七毛三
打庄二十八安士原鼓醬

八員五毫

二安土) 二打庄雙老抽油每箱
四元三毫

蕭善炤

舞市阻黃兄弟鹹魚公司廣告

塘底鷄項鹹魚好。個個食過。話爽過唐山貨。價錢來計唔係高
唔可嘈。唔可嘈。來試過。証明塘鷄不是鵝。加拿大獨一密製
塘底鷄項一味勝過其他鹹魚。再平賣每磅六毫八仙。車脚自理
大小交易均皆歡迎如不滿意原銀奉回

黃兄弟鹹魚公司啟

WONG BROS.

代柬
本總社謹訂於月之十八日午后一時舉行第
二十三週年紀念典禮統請
黃江夏總堂
雲山總公所暨各埠分社與列位伯叔昆嬭
漢升体育會
姆姊妹貴臨助慶指示一切曷勝榮幸

MING SUN READING ROOM
268 Powell St. Vancouver, B.C. Canada

△世界新聞

●美不派軍隊赴聖地

美京華盛頓十五日合衆社電：杜魯門總統是日坦率直言：謂彼並無意思欲派美軍前往聖地。彼等之意見是日作此發言：是因記者直以將否遣派美軍前往聖地之問題叩詢總統云。

●商品運歐需領准照

美京華盛頓十五日合衆社電：美商務部是日宣佈：謂從三月一日起開始，以後美商運往歐洲之貨物，須領准照。美商務部解釋政府實施此新法令，有兩大原因：一、保證必須物品輸往該等地區；二、限制對世界復興無關重要之貨物輸出云。

●印人萬餘撤喀喇噠

喀喇噠十四日電：合衆社消息：印度信地省省府宣佈：謂印度人一萬五千名，已由喀喇噠及信地省之內撤出，等待撤出者，尚有二萬二千人，其不能撤出喀喇噠者之數目，約有八萬人。

●印柏大戰將即爆發

美國紐約成功湖十五日加拿大社電：據此間印度斯堪地那維亞會議員無定職大臣高巴拉斯斯氏：昨日向聯安會報告印度與柏架斯堪地那維亞之狀況：高氏謂現時印度之喀什米爾發生印柏之衝突：若果聯安會不出首調停：印柏之戰事將擴大：現時雙方之局勢：甚為緊張：大戰即將爆發：形勢實其危險：並警告柏架斯堪地那維亞之疆土：兼提柏架斯堪地那維亞有侵犯印度之疆土：兼提柏架斯堪地那維亞有侵犯印度之疆土。

▲重新廣告

本館在雲市 地位極適宜
內容皆雅潔 房間俱空氣
浴室與熱水 隨時有應備
回國諸手續 吾人相助理
僑胞來賜顧 歡迎與倒履
司理 馬豐基謹啟
電話 MA. 6924

隆裕廣
加拿大
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

新到
冬節佳品
生薑馬蹄
參茸藥材
油米雜貨
如蒙光顧
取價從廉

生隆棧藥房
SANG LUNG JAN
35 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本號專辦中西藥材膏丹丸散化粧香品花籃參茸最近又辦到男女親羊毛內衣睡衣呢絨皮靴皮襪袋種齊備價錢克己如蒙光顧無任歡迎

代售美國著名立止肚氣器具如不見效原銀奉回

△價錢▽每副拾五元
如再買藥水大樽五元七毫五 細樽三元零毫五
丸散目錄函索即寄
電話 MA. 0885

◎各種紙料平沽

本店常有各種紙料及文房用品發售
華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙公司謹啟

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
PA. 3847 (舖材藥敦倫)
價錢相宜 貨真天夾街舖

▲巴市維他命丸
能培養抵抗力壯精益腎
Bass's Vitamin Capsules
每打四元五毛
Bass 77 Stomach Remedy
巴市胃藥能治胃部不自然感 五毫及壹元

聯合運送公司
UNITED TRANSFER CO.
26 E. Pender St. MA. 2050
Vancouver, B.C.

啓者本公司接
車大小貨物傢
私行李快捷妥
當如蒙光顧隨
時應命
兼有煤炭發行
本公司設在永生對面
聯合運送公司謹啟

Jockey Cap
本公司所釀
之「馬心帽」
商標威士忌
酒有如賽
馬場之每賽
必贏之駿馬
蓋此種馬會
經長期
畜養豈
斷訓練及無限之護理始
克成爲良馬此酒亦然即
經長期有經驗之製釀復
裝置橡木桶中始成味香
而純之旨酒也

UDL UNITED DISTILLERS LIMITED

新到花旗參

等別	價目	購取數量
特等親參	每磅拾九元五毫	磅
甲等親參	每磅拾七元五毫	磅
乙等親參	每磅拾五元五毫	磅
丁等參比	每磅九元五毫	磅
戊等參比	每磅四元	磅

外埠僑胞光顧不用寄銀不用寫信但將此告
白剪出欲取某等參在其下填明磅數及填明
中英文姓名地址寄來本藥房定快運寄上
由 C.O.D. 交易

雲哥華五洲大藥房司理朱去非啓
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

五十庄濟衆水 每盒 五元
四錢庄白樹油 每打 三元
一錢庄如意油 每打 三元
大樽跌打藥酒 每樽 壹元
小號跌打藥酒 每樽 五毫半
大號龍腦油 每盅 七毫
二號龍腦油 每盅 四毫
大樽肚痛藥水 每樽 六毫
中樽肚痛藥水 每樽 三毫半

大號綠色濕毒水 每樽 七毫五
小號綠色濕毒水 每樽 四毫
大號奇異藥水 每樽 壹元
中號奇異藥水 每樽 六毫
小號奇異藥水 每樽 二毫半
止痛退熱必靈丹 每打 壹元
止咳藥露 每盒 三毫五
殺蟲藥粉 每打 四元
生肌拔毒藥膏 每盅 壹元

飛達公司進出口貨莊
Pata Trading Co.
IMPORTERS AND EXPORTERS
251 E. Georgia St. Vancouver, B.C.
電話 TATLOW 2036
代理總大拿加

雲埠五洲大藥房啓
新辦到大幫美國蔗糖
品質優良，裝璜華麗
金廚味粉。純潔雪白。
味道清甜。成分特高。
比較行貨。減少用度。
餐館用廿五磅鐵罐庄。
價格尤爲低廉。

各埠代理
利權從優

東廣麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
374 Powell St.
Phone PA. 8850 Vancouver, B.C.

本廠裝置新式機器
更用上等材料最新
方法配製
廣東麵麵 新鮮麵麵
油炸麵麵 適合寄埠
全雞麵麵 特等麵麵
蝦子麵麵 美味適口
一磅盒裝 每箱廿盒
五磅包裝 每箱五磅
物美價廉 零售批發
一律歡迎

馬英才
行鐵華光
MARS HARDWARE
564 Fisguard St. Phone B-3821
VICTORIA, B.C.

本行新張
物品優良
電器農具
鋼鐵堅強
玻璃磁器
碗碟色料
花紙非常
艷麗玩具
兒童深長
引興惠顧
僑胞相將
樂意相將

西醫 趙社鴻
Dr. F. S. Chu - Phys. & Surg.
16 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

診所 MARINE 2053
上午十時，至十二時
下午二時，至五時
住宅 WEST 1489 L-1

墨水筆
相架51黃金色每枝十八元·白色十五元
「和打文」相架「多傑」各種筆每枝由三元半
起每副由五元起
各種原子筆每枝由壹元壹毛半起

廣珍金器鐘錶舖發售
PA. 5816
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]
每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗非林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

瓦缸
TAYLOR MOTORS LTD.
386 E. Hastings St.
VANCOUVER, B.C.
Phone PA. 4556

本公司修整各種車輛
機器工作俱能保證常
有自管新客車出賃日
夜營業顧客定車請先
由電話通知

發行缸瓦銀器及玻璃器具
旅館及餐館用具
Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

黃開花園廣告
WONG HOY
2814 GILPIN ST.
BURNABY, B.C.
FA. 0464L

巧造長生花園
精製慶會花籃
花球

電話 PA. 1628 司公安裕同處理代
HONG YEE ON CO.
141 Pender St. E. Vancouver, B.C.

廣濟堂林弼臣藥行
KWONG CHAI TONG CO.
92 Pender St. E. PA. 8613
Vancouver, B.C. Canada

本堂專辦環球中西藥料化妝品香蠟齒藥
跌打金耳耳聾耳正神胆花旗參海狗鞭等發

客

- 參茸三鞭補腎丸 每樽壹元七毛五
- 跌打散瘀止痛藥水 每樽 壹元五
- 萬應拔毒生肌膏 每盒壹元七毛五
- 萬應解毒藥片 每盒 四元
- 萬應濕毒止癢膏 每盒壹元七毛五
- 大便秘血丸 每樽 壹元

代理美國美華參茸補藥汁
大樽七元 小樽五元
以上諸貨貴客光顧郵費自理
舖在雲高華打街門牌九十二號

合隆記國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

新到唐山貨

- 九龍吊片 南華草蓆 北江冬菇 南乳
- 四川雲耳 三邊付竹 靚新金菜 蝦醬
- 淨絲燕窩 天等豈豉 王老吉茶 冲菜
- 源吉林茶 甘露茶 三牙成 茶瓜
- 白花生 白綠水 糯米粉 粘米粉 竹篾
- 苦瓜子 蘇合丸 理中丸 如意油 菓皮
- 濟衆水 萬金油 木耳 鄧麵

來貨無多 購請從速
◎新號線 Pacific 5845

驗眼 氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
Pacific 3829

黃開花園廣告
WONG HOY
2814 GILPIN ST.
BURNABY, B.C.
FA. 0464L

巧造長生花園
精製慶會花籃
花球

電話 PA. 1628 司公安裕同處理代
HONG YEE ON CO.
141 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本號專售各廠名馳名衣服

冬天衣裳
繼續到市
送禮衣服
各欸俱備

新到：英崙羊毛內
衣王衫連褲
，長袖長褲
每套沽銀壹拾
壹元九毫五

其他：長短襖衫，
雨衣，結衫，說衫
，毡帽，靴鞋，皮
笈，各樣長褲，應
有盡有，僑胞光顧
，極表歡迎。

總理余煦和

怪聲

洪門信條
★以義氣團結★
★以忠誠救國★
★以俠義除奸★

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Pressmen in Canada Publishers Ltd.

騙術 (三) 啟明

又一傳說。乾隆某年。某權相獲賜寶石頂戴。連日殷筵招待賓客。大騙子賈五惡其太誇張揚揚。特令其黨徒飾作太監模樣。直進他家裏。出示偽造上諭。說有人奏他侵吞軍餉。特收回前賜寶石頂戴。某權相的寶石頂戴被賈五騙去。數日後。某權相入朝。皇上詢及他爲什麼不戴寶石頂戴。始知並未下令收回。而是給人騙去。辭出後。大怒。立召步軍統領某尚書和巡城御史等。限令於三日內破獲此案。各人奉命後。便大事搜查。可是一點結果都沒有。但是到了第三日。某權相正自朝回家裡不久。忽有當差模樣者二人。持着某尚書名刺到來。說在某處搜得此寶石頂戴。但未知道是否即相國的東西。特送上一看。其人已在押。如何辦理。請示。某權相一看。果然是賜物。喜甚。於是吩咐將犯人押來親自審問。該兩當差剛出門。某尚書旋到來。原來某尚書因三日之期已屆。但窮搜不獲一點線索。特前來請其展緩日期。倘不知賈五之徒已將寶石頂戴送回某權相呢！

由此看來。中國的騙子。其最大的本領。不外是利用中國官場的陋習。凡是做下屬的。對於上司。必定是奉承唯恐不及。上司的命令。無論是正式或非正式的。都是奉令維謹。不敢有半點遲緩。更不敢不照樣辦理。所以一接到上頭的命令。無論是正式的公事。或者一張條子。甚至他的親信一句話。都是惶恐異常的。騙子就利用這弱點。來上下其手了！

試看。報上不是載有些做官的人批評廣東省銀行的經理「辦事疏忽」嗎？有的說。應該親自把款項送交宋氏。有的說。應該派員携款送交宋氏。……以爲這樣就不會上當。却沒有人說。根本把隨便寫了一張條子就可以拿取一筆巨款的制度取消了。那麼騙子不是根本無所施其技呢！由此可見。中國的政治沒有進步。所以中國騙子的手段也沒有進步。我們的話。豈沒有武斷。而且事實！不是嗎？廣東省銀行的十萬元騙案的手法。和清代賈五。方九麻子。揮天飛的騙術。並不見得高強。上面所述是鐵一般的證據了。

(完)

McGAVIN'S BREAD

包麵雲嘉麥

●經濟餐

麥嘉雲的麵包適合衛生。對於滋養兒女。美味。對經濟餐有莫大之助力。蓋該麵包之鮮明與價值。實有感人之處也。倘購試之。請認招牌麥嘉雲的好。麵包是爾每餐的好伴侶。

司公車貨望劉

PRYON LOUIE
TRANSFER CO.
525 MAIN ST.
Phone MA-2830—MA-3516 住宅

接車來往行
李貨物松柴
煤炭發客僑
胞賜顧隨時
應命
司理 劉望

ODEON-HASTINGS THEATRE

20 WEST HASTINGS ST.

本院修飾一新。摩登雅觀。空氣清爽。座位新配。每日放映新戲。兩幕。歡迎華友賜顧。

入場價目
週四以前。二毛五
週四以後。三毛五
樓上。四毛
樓下。五毛
小童。一毛五

星期六及休息日
兩點以前。二毛五
兩點至五點。三毛五
五點以後。五毛

院戲定市喜晏地澳

記德綸裕

YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

貨國靚新

中蘇鮑魚
開邊膠柱
九龍片膠
九龍片膠
金銀鮑魚
龍蝦鮑魚
北江冬菇
淨泥草菇
淨泥菜
新艇墨魚
河艇墨魚
各種鹹魚

隆德廣

司公限有隆德廣

冬節將至
品禮節冬

各款燈式男女晨袍
繡花床單羊毛長襪
水鴨毛褥說衫內衫
新到羊毛線仔褲
大幫羊毛線仔褲

本號搜羅大宗冬節禮品。以應各界之採擇。

號數齊備。色水齊備。皮貨。價錢克己。

購函埠外。上付捷快。

華昌鷄鴨欄

Wah Chong Poultry Co.
251 East Pender Street
Vancouver, B.C.
電話 Pacific 7610

冬節將至
火鷄上市

足肉肥美。大小均備。自用送禮。包令滿意。如蒙光顧。價錢相宜。

司理 黃潮衍 雷宜曉 馬碧基 何文啓

務客車火機飛船輪理代

STEAMSHIPS RAILWAY AIRLINES
TRAVEL SERVICE

Lee Hong Chong Co. 541 Fisguard St. Victoria, B. C.
Quon On Co. Ltd. 254 1/2 Pender St. E. Vancouver, B. C.

代理處 均安號 馬福崇 利同昌 馬炳耀

啟者。美國總統輪船公司。因鑒于歸國華僑。近來在港購買船票。復因加拿大諸多手續。間有由鄉村往還香港。多次仍不能買有船位。未免耗費太甚。茲爲通融便利起見。凡各僑梓回國。可在本代理處購買來回船票。或有親屬在祖國。委託代購。均能妥辦。將船票付回。蓋此等船票。既無限期。隨時通用。且保證有座位供應。決無阻誤。時日之虞。如有委託。備極歡迎。

行樂生

WAT SANG COMPANY
87 E. PENDER STREET
VANCOUVER, B. C. CANADA

★手拈一管筆
★到處不求人

全黃金管套 每副一十二元九毫
半截黃金管套 每副一十五元四毫七
青金管套 每副一十五元四毫七
白銀管套 每副九元五毫二
老式實用和打文 每副五元九毫五

KUO KONG SIK CO.

27 PENDER ST. 髮絲光司公 VANCOUVER B.C.

新到大幫羊毛衣

1800 中厚白全線羊毛衫連褲 每套七元半
270 頂厚白全線羊毛衫連褲 每套四元九毫五 (衫全價)
GOLD 頂厚白全線羊毛衫連褲 每套四元九毫五
184 中厚線肉色長袖連褲 每套二元九毫五
184 中厚線肉色長袖連褲 每套二元九毫五
1034 六線線肉色長袖連褲 每套二元九毫五
271 羊毛大線線肉色長袖連褲 每套二元九毫五
198 超等大線線肉色長袖連褲 每套二元九毫五
5101 線羊毛開胸二袋連褲 每套六元七毫五
5102 線羊毛開胸二袋連褲 每套六元七毫五
2046 全羊毛杏仁領連褲 每套三元半
260 十足線羊毛大線線肉色長袖連褲 每套三元半
2418 杏灰羊毛大線線肉色長袖連褲 每套三元半

大宗
旅館用衣。床布。枕袋。床巾。枕套。毛巾。餐館用衣。樓仔。帷身。侍女衫。襪布。茶巾。名廠小衫。中國絲髮小衫。顧鏡鏡畫。絲巾。圍巾。男女襪。化妝香品。真聲唱碟。大小國旗。百貨俱備。

(目錄印便 歡迎取閱)

店肉生民新

SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 1545

本公司自製肥豬。宰選上等肉料。加以以上等味。配製各式臘味。味美適口。經本市衛生局。認爲適合衛生。給予准照。批發零沽。價錢相宜。僑胞光顧。請認招牌爲記。

原肉臘鴨 白油腸
五花臘肉 鴨肝腸
臘豬咀 招商代理 利權從優
司理人 丘發多 謹啟

行藥新統曹

C. T. SUN
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

立效萬安油 每打二元
立效萬安油 每打二元
立效萬安油 每打二元
立效萬安油 每打二元
立效萬安油 每打二元
立效萬安油 每打二元
立效萬安油 每打二元
立效萬安油 每打二元
立效萬安油 每打二元
立效萬安油 每打二元

司公華英

Ying Wah Co.
15A Pender St. E. Vancouver, B.C.

各款中西服式。零沽批發。價甚相宜。專辦各國各廠。最新出品。絲髮羊毛線。等俱全。遠近僑胞。惠顧。希爲留意。

電話 Pacific 5716

市片沙百貨公司

DAVID SPENCER LIMITED

凡日逐家。庭中所需。何物無不。齊備。貨真價實。童叟無欺。爲華友所。稱許者。也。故敢請諸。君隨時賜。顧。

埠華高雲

權愛周

JACK K. CHOW
OPTOMETRIST
128 E. Hastings St. MA. 5938 Vancouver, B.C.

雙眸起自然神志。胡俊傑介紹(其四)。

新到大幫布料。精造趨時服裝。各款工仔衣服。家用線毛衫褲。加長羊仔褲。近僑胞惠顧。批發特別相宜。

行銀路派奄

Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

華友欲回鄉者注意
(代理) 江蘇省上海大通銀行
河北省天津大通銀行
下列廣東省各城市均有郵政儲蓄銀行開辦
廣州 汕頭 梅縣 潮陽 揭陽 普寧 惠來 豐順 饒平 澄海 南澳 潮陽 揭陽 普寧 惠來 豐順 饒平 澄海 南澳

梅縣 汕頭 潮陽 揭陽 普寧 惠來 豐順 饒平 澄海 南澳

電話 Marine 2548
電話 Garden 1171
奄派路銀行啓

中國銀行

BANK of CHINA, New York Agency

40 Wall St. New York 5, N. Y.

電話號碼

電報掛號

White Hall 3-5000

Chung Kuo New York

行本用利應極胞僑

務服胞僑爲專行本

中國銀行啓事

第壹壹八號

頃接國內敝總行電示自即日起敝行
接理僑胞國幣滙款須按照當日美金
公開市場滙率折扣國幣是項滙率時
有起落嗣後敝行所定美金與國幣之
掛牌滙價根據每日敝總行來電辦理
又敝行發售美金滙款由敝國內付款
行按照解款日中央銀行滙率兌付國
幣統希
鑒察爲荷

華埠辦事處地址

Bank of China

198 Worth St. New York 13 N.Y.

電話 Digby 9-2880-5

紐約中國銀行全啟
紐約中國銀行華埠辦事處

中華民國廿六年

八月十九日